

¿Así era Londres, Virginia?

La literatura de Virginia Woolf invita a penetrar en calles y monumentos de la urbe bañada por el Támesis. Curiosamente, su feminismo pionero junto con la ironía y el tono crítico también se dieron cita en una revista del hogar.

JAVIER ALONSO MARTÍN

La misma dama guerrera que se despachó a gusto contra el realismo hegemónico en "Modern Fiction", un freemurario zafado de vanguardia, de 1919, en "The Waves", la reflexión de Kerrington que se intentó en Bloomsbury para ejercer de pope de las letras y decidió que no al Ulises desde su reciente despacho de The Hogarth Press, la genial revista insatisfecha se animó a escribir por encargos ambulatorios londinenses para una revista del hogar, diez años antes de que consiguiera por su propio talento (por su cabera sonaban poemas por las noches y los pájaros le cantaban en gringo) tanto como por los bombardos de Londres, nuevo alquile en el río, como la Onda de John Galsworthy.

Al repasar el lector en el fondo de que estos textos se dieron a la imprenta efectivamente en 1931, advertió que constituyen un insólito contrapunto, por su talante privado, a las sofisticadas performances fílmicas que componen las páginas de su novela fascista, publicada tan mismo año.

Una prueba más del espíritu tornadizo y atribulado de la Woolf, que apenas si había terminado de escribir las sofisticadas monólogos simbólicos de Las olas y ya trillado a la revista "Good Housekeeping" —siente de migración paramecia de casa su año en 1924 y que continúa, hoy, la venta— estas páginas, que nacen de un afán constructivista crítico aporreada. Enseguida discurren por los derroteros de la novela, el compromiso con el feminismo y el liberalismo, el británico humor, agazapado a veces en una antojadiza voluntad de estilo, de insólita revelación de un

tema victoriano). Y donde Woolf escribe a sus amigos acerca de ese ancestral apego de los británicos a la diáspora, elegante es en "Retrato de una londinense", añadido a finales que, a la saga de los minuciosos y agitados cuadros sociales de Henry James, abra el volumen presentándonos a esa quintesencia del Londres castizo que el historiador Crowe.

Londres (Lumen, Barcelona, 2005), como sucede en casi todas sus novelas, contiene páginas que le dan la razón a su amigo Proust cuando, hablando del estilo de Woolf, comentó que "constantemente está capturando instantes del flujo de la vida cotidiana". Es sobre todo el lector de Mrs. Dalloway (1925) —esa novela más londinense— el que calleja por Londres con los ojos bien abiertos, y la memoria espoleada, como hace la autora en estas pocas páginas: la presidencia Ruempelman, el big Ben, las chimeneas de Finsbury, Christian Dalloway cruzando Piccadilly con copa y guantes, Mrs. Dalloway viendo escaparates en

pleno bullicio de Oxford Street, pero Virginia Woolf paseando en «El claqué de Oxford Street», "en perpetua prisa y desorden", entre automóviles y autobuses, "un cuadro, una danza de sensaciones" —avista con un apuro impresionista, como los de Joyce en Dublín, Dóblin en Berlín, Galdós en Milán, Proust en París o Dos Passos en Nueva York—, insiguiendo de la modernidad vanguardista de su Londres "que no ha sido construido para durar, sino para pasar".

Eso es Londres, un álbum fotográfico (carpetillas de reparto, baldas de lava sobre las bancas del Támesis, tumbos y estatuas en Saint Paul) cuyos pies de foto esconden sátira política y crítica social a partes iguales. En «Esta es la Cámara de los Comunes», Woolf escribe "veamos si la democracia que construye edificios supera a la aristocracia que modela estatuas", la misma que desplegó un imperio colonial, cuyos frutos se desmenuzan a lo largo y ancho de «Los muelles de Londres», descripción y metáfora canónica. El Londres de Woolf, muy lejos ya de ser el escenario para un relato de época, como lo fue en manos de Dickens, deviene en cambio el subterfugio idóneo para dar rienda suelta a su insalvable afán crítico, a su mirada seductora e in-



¿Así era Londres, Virginia? [artículo] Javier Aparicio Maydeu

Libros y documentos

AUTORÍA

Aparicio Maydeu, Javier

FECHA DE PUBLICACIÓN

2006

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

¿Así era Londres, Virginia? [artículo] Javier Aparicio Maydeu

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile